

University Courses

From 1993 to 1994 she has taught at the University of Augsburg and at other public and private institutions in Germany as lecturer for Italian language. From 1994 to 2005 she worked as a lecturer for German language at the University of Calabria and had many German language teaching contracts at different faculties where she held courses for B.A- and M.A-Students, as well as for PhD-Students and fellows. From 2005 to 2014 she worked as a research assistant for German language and translation at the same University and held courses in the field of German language and translation in different Bachelor's and Master's - Degree - Courses at the Faculty of Economics, the Faculty of Letters and Philosophy, e.g. History of German language, German as a foreign language, German for teaching in schools, German-Italian/Italian-German technical-scientific translation, as well as German language for intercultural communication and cooperation in the M.A.-Master-Degree in Pedagogical sciences for Interculturality and Media education; Furthermore, she taught German Language at the University "La Sapienza" in the II level Master in Linguistic-Cultural Mediation, VIII Edition (From 20 February 2009 to 31 October 2009) and has been visiting professor at the Department of Cultural Studies, University of Education - Schwäbisch Gmünd (Germany) where she taught in the modules *Interkulturalität, Fremdheit, Differenz, Narrative Diaspora*. In January 2014 she successfully passed the Italian national habilitation procedure and in December of the same year was appointed associate professor of German language and translation at the Università della Calabria. In December 2023 she successfully passed the Italian national habilitation procedure for full professor.

Research Interests

Her studies and research interests focus on Didactics of German as a foreign language, forms of teaching and learning with "new" technologies (Tandem, Moodle, Virtual Exchange, etc.), Learner autonomy and learning strategies as well as translation. She has published on these topics in Italy and abroad.

Papers at conferences and workshops/participation as speaker

She has presented many papers to conferences, workshops and seminars at many different universities in numerous countries (Italy, Germany, Hungary, Belgium, USA Spain, China).

Organization of conferences, workshops and seminars

She was member of the Organizing Committees of summer schools, many conferences, workshops, seminars, Master-Degrees.

Coordination and participation in scientific projects

-She coordinated and participated in many national and international projects; e.g. together with prof. Stefan Immerfall (PH Schwäbisch Gmünd), she coordinated the project "Integration vor Ort: Ein Blick auf die Praxis der Integration im deutsch-italienischen Vergleich"; Deutsch-Italienisches Zentrum für Europäische Exzellenz. Deutsch-Italienische Zusammenarbeit in den Geistes- und Sozialwissenschaften, 2018. Symposium at VILLA VIGONI 9.4.18-14.4.2018.

-Recently she participated also in the trilateral research project (Germany, Italy, France) "Linguistic inclusion of refugees and migrants in Italy, France and Germany: Analysis and Comparison (I) - Villa Vigoni, 06.05. - 09.05.2019 Villa Vigoni (Menaggio, Como). Coordinators: Prof. Susanne Lippert (Université degli Studi Roma Tre), Prof. Angelika Redder, (Universität Hamburg), Prof. Barbara Köpke (Université Toulouse).

-She was also Member of the Working Group 1 "Sprachliche Inklusion" D-I-F (together with Prof. Angelika Redder, Prof. Konrad Ehlich, Prof. Heike Roll, Prof. Susanne Lippert, Prof. Stephanie Risse, Prof. Cyrille Granget) as part of the trilateral research project (Germany, Italy, France) "Language inclusion of refugees and migrants in Italy, France and Germany: Analysis and Comparison. from 16-11-2022 to today.

-Member of the WP2 of the Co.Si project - How to encourage the linguistic inclusion of migrants? A European Platform for the Exchange of Ideas (information, projects and modalities). Award-winning project. Italian Institute of Germanic Studies. B) Project coordinator: prof. Susanne Lippert (associate prof. – Università degli Studi Roma Tre); Scientific Board: prof. Traute Taeschner (prof. ordinary - University of Rome, La Sapienza); prof. Dr. Dr. honoris causa Konrad Ehlich (Honorarprofessor – Freie Universität Berlin); prof. Giuseppe Patota (prof. ordinary - University of Siena). 2018.

Administrative Tasks/ Duties and responsibilities within institutional bodies

She is the scientific coordinator of the "Sezione for Plurilinguismo e multiculturalism in Europa" within the Department of Cultures, Education and Society where she coordinates research and didactic activities related to Plurilingualism, multilingualism intercultural mediation, translation. As part of her international work, she is the coordinator of a German-Italian double master's degree "Interculturality and Integration - Science pedagogiche" with the University of Education of Schwäbisch Gmünd (A.F. COOPERLINK funding 2010/2011) and is the Coordinator of the Test-DaF-Center at the University of Calabria.

Memberships

She is a member of the International research Network for Intercultural German Studies (IFNIG), member of the REI-network (Rome/Brussels), the ASSI-Term Association (Associazione italiana di Terminologia), the Italian German Studies Association (AIG), member of the 'Internationale Vereinigung der Germanisten' (IVG). Member of the REI NETWORK Working Group - Economic and Financial Terminology, since 2015. From 2008 she is also member of the Teaching Board of several international Doctoral Schools at the University of Calabria.

Editorships

She is also member of the Editorial Board "Quaderni di Linguistica" (E211628 - issn: 2239-6748, active since 2011); since 2019 Co-founder and member of the Editorial Board of the Series "Europa in Kontakt: Sprachen, Literaturen und Kulturen in Bewegung. Europe in contact: Languages, literatures and cultures in motion. Europein contact: Languages, literatures and cultures in movement. L'Europe en contact: Langues, littératures et cultures en mouvement" (Peter Lang). Member of the scientific committee of the Journal "Quaderni del Dipartimento di Linguistica" University of Calabria from 04-04-2011 to today. Member of the Editorial Board "Quaderni di Linguistica" - EuroLinguistics in progress: new scenarios for a new Europe, Nr. 4, 2012, ISSN 2239-- 6748

